

Флобер Г. Письма 1830–1880 // URL:  
<http://flobert.narod.ru/flaubert/letters.htm> (Дата обращения  
29.02.2015).

© Тенихина А.С., 2015

**Тун Дань Дань (Чаньчунь, КНР)**

*Специфика образа Дина Гоуэра в романе Мо Яня  
«Страна вина»*

**АННОТАЦИЯ:** в статье рассматривается специфика образа Дина Гоуэра в романе Мо Яня «Страна вина». Писатель критически оценивает состояние современного общества на примере судьбы героя.

**КЛЮЧЕВЫЕ СЛОВА:** Мо Янь, роман, постмодернизм.

Tun Dan Dan (Changchun, China).

Specific of Din Gover image in the novel by Mo Jan “Country of wines”

Key words: Mo Jan, novel, post modernism.

Роман знаменитого китайского писателя Мо Яня «Страна вина» написан в 1992 году. В этом романе несколько повествовательных линий, одна из них связана с образом героя Дина Гоуэра. Следователь столичной прокуратуры, Дин Гоуэр отправляется в провинцию Цзюго («Страна вина»), чтобы расследовать случаи поедания младенцев. Но, оказываясь в среде номенклатурных работников, употребляющих блюда, приготовленные из детей, Дин Гоуэр и сам становится участником этих страшных обедов. В конце романа герой, пытающийся сопротивляться порочному миру, гибнет. Образ Дина Гоуэра интересен и сложен. Мы сочли необходимым выделить несколько уровней рассмотрения образа Дина Гоуэра в аспекте актуальности концепции этого героя в современном мире.

#### 1. Практическая критика

Писатель Мо Янь создает образ Дина Гоуэра, чтобы критиковать состояние современного общества: одержимость деньгами, нравственная распущенность, стремление удовлетворить физиологические потребности в атмосфере «Страны вина», где везде пахнет «гнилым дыханием». Именно такое дыхание гнили отравляет воздух Цзюго, когда на пути к мечте Дин Гоуэр утрачивает свои идеалы. Родители опускаются до такой степени, что из поколения в поколение рождают и продают своих детей, как товар, чтобы удовлетворить свою страсть - одержимость деньгами. Цитируем эпизод стояния в очереди родителей и детей на продажу.

«Через два часа утомительного ожидания из здания донесся звонок. Утомленная очередь оживилась, все начали вставать, вытирать детям лица, подбирать сопли и поправлять одежду. Женщины доставали вату и пудрили детям лица и, поплевав на ладонь и растерев на ней помаду, румянили им щеки» [Мо Янь 2014 : 98]. «Стальная дверь, куда вели ограждения, отворилась, и за ней открылось светлое и просторное помещение. Закупка началась, и тишину время от времени нарушало лишь детское хныканье. Закупщики негромко вели переговоры с продавцами, и казалось, вокруг царит согласие и гармония» [Мо Янь 2014 : 98-99].

Мо Янь создал утрированный образ общества, в котором считают, что рожденный ребенок - это инструмент, благодаря которому можно получить деньги. Между родителями и детьми в таком обществе не существует родственных привязанностей. Родители – продавцы, ребенок – товар. Этот материальный мир разрушает родственные чувства на фрагменты, которые иногда дают о себе знать, но происходит это крайне редко.

Как пример редкого и кратковременного проявления человеческого чувства в Цзюго можно привести эпизод, в котором Дин Гоуэр видит приготовленного мальчика на блюде. Герой заявляет, что «не будет участвовать в людоедском банкете», «выхватывает пистолет» и направляет его на Цзинь Ганзуаня. Самые грубые слова слышны в адрес участников застолья: «Ублюдки, фашисты! – выругался он. – Руки вверх, кому сказано!» [Мо Янь 2014 : 109]. Голоса и плач детей

слышит следователь по особо важным делам. Но уговоры Цзинь Ганцзуня и директора шахты влияют на слабеющего в эти минуты Дина Гоуэра: вдруг речь героя меняется, он бурчит что-то «нечленораздельное»: «в уголках рта у него выступает пена, и он медленно, как оседающая от дряхлости стена, сполз на пол. На него посыпались рюмки и стаканы, которые он смахнул со стола рукой с зажатым в ней пистолетом, лицо и одежду залил пивом, водкой и виноградным вином. Он лежал ничком, как выловленный из бродильного чана труп» [Мо Янь 2014 : 109].

Такие преобразования в облике Дин Гоуэра происходят все время, пока он находится в Цзюго. В моменты наивысшего отчаяния и сопротивления каннибализму герой внезапно становится похожим на безвольное растение. Следователь, прежде сильный и активный, теперь подчиняет свою волю партийным деятеля и директору шахты и подключается к ужасающей трапезе. Он становится одним из тех уверенных в себе людей, кто поедает себе подобных. И никакого сомнения насчет моральной оценки поступка в сознании Дин Гоуэра не возникает. И так на протяжении всего романа до самого трагического финала в сточной канаве, где тонет герой и вместе с ним – все его помыслы о справедливости в мире.

Соблюдение справедливости в мире случается, и каждый стремится добиться правды. Но справедливость должна быть для всех одинакова, и одинаковы должны быть требования и соблюдение этих требований. вне зависимости от принадлежности человека к нации.

В современном обществе все имеет практическое значение. Ради выгоды подлый бизнес меняет вкус обычной еды, и человек готов тратить множество денег, чтобы питаться именно такой измененной едой. И эта еда вредна, благодаря добавкам. Ради материального наслаждения много людей откажутся от естественного, настоящего, чтобы получать удовольствие от искусственного. Но это искусственное – ложно, не настоящее. Глубокие семейные отношения отвергаются ради получения удовольствия.

Такие примеры имеются в большом количестве, Многие люди одержимы материальными целями и желанием

получить чувственное удовольствие. А это также показывает, что в современном мире дефицит духовности:

Духовные идеалы утрачены, вера потеряна, все это просто для удовольствия. Для того, чтобы наслаждаться, люди готовы продать все, в том числе нравственность, человечность. На примере судьбы образа героя Дина Гоуэра Мо Янь показывает дезориентацию общества. Читая «Страну вина», мы глубоко задумываемся об этом. Нельзя позволять материальному миру поглотить человеческую душу. Необходима твердая вера в разум и спокойствие в душе.

## 2. Институциональная критика

«Страна вина» - это городской роман, а Дин Гоуэр – чиновник. Мы полагаем, что автор размышляет в этом романе о государственных служащих, о партийных секретарях, директорах разного уровня. Мо Янь показывает, насколько коррумпировано общество и какова степень падения чиновника. Образ Дин Гоуэра создан для такого, чтобы показать, насколько безнаказанно ведут себя чиновники, узаконивая детоубийство, продажу и торговлю дети как мясом животных в «человеческом облике». Мо Янь показывает, насколько чиновники низко пали, распущены, развращены. Аморальность чиновничества прослеживается на всех уровнях.

Герой работает в прокуратуре. Его действия в Стране вина законны, но он не сообщает ничего своему руководителю. Будто, когда Дин Гоуэр поадает в Цзюго, любая связь со столицей нарушается, ее просто нет. Герой будто бы в изоляции.

Во-вторых, Мо Янь также критикует такое явление коррупции как сговор политиков и бизнеса. Еще до приезда в Цзюго Дин Гоуэр курил отличную сигарету, которой его угостил его начальник, прокурор. В момент угощения сам прокурор не выкурил ни одной сигареты, он не умеет курить и думает о своем здоровье. А Дин Гоуэр заметил, что в ящике прокурора есть много хороших и дорогих сигарет. Эта деталь в тексте романа неслучайна. Откуда эти сигареты? Хотя автор не говорит нам, но со стороны мы можем предположить, что должно быть эти сигареты появились не без помощи других людей, которым прокурор оказал услугу. И эти сигареты

являются взяткой, подарком для начальника, который, возможно, обошел закон, помогая дарителям сигарет. Этот вывод мы делаем потому, что человек, который не умеет курить, не покупает себе сигареты.

Свой роман Мо Янь писал в 1990-е годы, когда велась активная критика чиновников всех уровней. И роман тоже был настроен на критику проблем общества. Таким образом, Дин Гоуэр создан еще и для ведения активной социальной критики китайского общества на рубеже XX - XXI веков.

### 3. Культурная критика

На примере образа Дин Гоуэра Мо Янь критиковал культуру питания и винопития. Мо Янь, как человек простого происхождения, работающий долгое время на земле, имеет довольно простые привычки. И в своем романе писатель косвенно призывает к здоровому образу жизни. Удивительно, но чиновники должны быть лицом страны. И каким «лицом» являются кровожадные служители народа, которые получают удовольствие от блюд из младенцев? Действия чиновников в «Стране вина» абсурдны и страшны. Он не могут являться надеждой Китая в будущем. Такие действия является варварством в эпохе высокоразвитой цивилизации. Китайский стол, уставленный напитками и стопками, уже является источником зла. В Китае публичное употребление напитков уже перестало расцениваться как падение нравов. Именно на этом нездоровом и отрицательном фоне культуры путь жизни Дин Гоуэра перестал казаться просто печальным. С героем случилась трагедия. Трагический финал утонувшего в нечистотах Дин Гоуэра, по нашему мнению, свидетельствует о том, что общество живет дурно, нездорово. В такой нездоровой и негативной атмосфере общество и отдельный человек может утратить духовные ориентиры, высокую мечту и больше не задумываться о своих идеалах и убеждениях.

### Литература

*Мо Янь* Страна вина /пер.с кит., примеч. И. Егорова. - Спб. : ЗАО «Амфора», 2012.

© Тун Дань Дань, 2015